

名詞解釋

1. 技術性法規 (WTO/TBT)

規定產品特性或其相關製程及產製方法，包括適用具強制性之管理規定之文件。該文件亦得包括或僅規定適用於產品、製程或產製方法之專門術語、符號、包裝、標記或標示之規定。

註解：

國際標準組織(ISO)／國際電工委員會(IEC)指南二之定義內容並不自足，而係以所謂之「堆積」體系為基礎。

Technical regulation

Document which lays down product characteristics or their related processes and production methods, including the applicable administrative provisions, with which compliance is mandatory. It may also include or deal exclusively with terminology, symbols, packaging, marking or labelling requirements as they apply to a product, process or production method.

Explanatory note

The definition in ISO/IEC Guide 2 is not self-contained, but based on the so-called "building block" system.

2. 標準 (WTO/TBT)

下列定義適用於「標準」一詞：

經公認機構認可並供共同且重覆使用，但不具強制性之產品或相關製程及生產方法之規則、指南或特性之文件。該文件亦得包括或僅規定適用於產品、製程或產製方法之專門術語、符號、包裝、標記或標示之規定。

註解：

國際標準組織(ISO)／國際電工委員會(IEC)指南二所界定之名詞包括產品，加工程序及服務。本協定僅涉及與產品或加工程序及生產方法有關之技術性法規、標準及符合性評估程序之處理。國際標準組織 (ISO) ／國際電工委員會 (IEC)指南二所界定之標準可能為強制性或自願性。就本協定之目的而言，標準係界定為非強制性文件，技術性法規則為強制性文件。國際標準團體之標準係依共識制定。本協定亦適用於非依共識為基礎之文件。

Standard

Document approved by a recognized body, that provides, for common and repeated use, rules, guidelines or characteristics for products or related processes and production methods, with which compliance is not mandatory. It may also include or deal exclusively with terminology, symbols, packaging, marking or labelling requirements as they apply to a product, process or production method.

Explanatory note

The terms as defined in ISO/IEC Guide 2 cover products, processes and services. This Agreement deals only with technical regulations, standards and conformity assessment procedures related to products or processes and production methods. Standards as defined by ISO/IEC Guide 2 may be mandatory or voluntary. For the purpose of this Agreement standards are defined as voluntary and technical regulations as mandatory documents. Standards prepared by the international standardization community are based on consensus. This Agreement covers also documents that are not based on consensus.

3. 程序 (ISO/IEC 17000:2004)

執行一項作業或過程之特定方法。

Procedure

Specified way to carry out an activity or a process.

4. 取樣 (ISO/IEC 17000:2004)

依據程序提供符合性評估標的物之樣品。

sampling

provision of a sample of the object of conformity assessment, according to a procedure.

5. 試驗 (ISO/IEC 17000:2004)

依據程序決定符合性評估標的物之一個或多個特性。

testing

determination of one of more characteristics of an object of conformity assessment, according to a procedure.

6. 檢驗 (ISO/IEC 17000:2004)

檢查某項產品之設計、產品、過程或安裝並決定是否符合特定要求或依據專業判段符合一般性要求。

註：過程的檢驗得包含人員、設備、技術及方法的檢驗。

inspection

examination of a product design, product, process or installation and determination of its conformity with specific requirements or, on the basis of professional judgement, with general requirements.

Note: Inspection of a process may include inspection of persons, facilities, technology and methodology.

7. 評估 (ISO/IEC Guide 2:1996)

有系統地檢查某項產品、過程或服務符合特定要求。

conformity evaluation

Systematic examination of the extent to which a product, process or service fulfils specific requirements.

8. 查證 (ISO 9000:2000)

經由客觀證據之提供，證實已符合特定要求。

verification

confirmation, through the provision of objective evidence, that specified requirements have been fulfilled.

9. 符合性保證 (ISO/IEC Guide 2:1996)

可以作成聲明的活動，此項聲明提供產品、過程或服務符合特定要求之信心

註：針對產品所作的聲明可以是一份文件、標籤或其他相當之形式。亦可以印製於與該產品有關之宣傳文件、目錄、發票、使用者說明手冊等。

assurance of conformity

activity resulting in a statement giving confidence that a product, process or service fulfils specified requirements.

Note: For a product, the statement may be in the form of a document, a label or other equivalent means. It may also be printed in or applied on a communication, a catalogue, an invoice, a user instructions manual, etc. relating to the product.

10. 登記 (ISO/IEC Guide 2:1996)

一個機構以適當且公開的清單用來表示某項產品、過程或服務之相關特性，或者某個機構或人員的特性的程序。

registration

procedure by which a body indicates relevant characteristics of a product, process or service, or particulars of a body or person, in an appropriate, publicly available list.

11. 認證 (ISO/IEC 17000:2004)

正式表示符合性評估機構執行特定符合性評估作業能力之第三者證明。

accreditation

third-party attestation related to a conformity assessment body conveying formal demonstration of its competence to carry out specific conformity assessment tasks.

12. 認可 (ISO/IEC 17000:2004)

核准一項產品或製程在其所述之目的或情形下行銷或使用。

approval

permission for a product or process to be marketed or used for stated purposes or under stated conditions

13. 特定要求 (ISO/IEC 17000:2004)

明確訂出之需求或期待

註：特定要求可以訂在如法規、標準及技術規範的文件中。

specified requirement

need or expectation that is stated

Note: Specified requirements may be stated in normative documents such as regulations, standards and technical specifications.

14. 驗證 (ISO/IEC 17000:2004)

有關產品、過程、系統或人員之第三者證明。

certification

third-party attestation related to products, processes, systems or persons

15. 指定 (ISO/IEC 17000:2004)

政府授權符合性評估機構執行特定符合性評估作業。

designation

governmental authorization of a conformity assessment body to perform specified conformity assessment activities.